

A2.5 Noleggia il tuo mezzo di trasporto



- Noleggia un'auto, una bicicletta o un monopattino.
- Gestisci la tua assicurazione auto e il deposito.
- Ritira e riconsegna il tuo mezzo di trasporto.

La patente di guida	<i>(El permiso de conducir)</i>	La benzina	<i>(La gasolina)</i>
L'autista	<i>(El conductor)</i>	La ruota	<i>(La rueda)</i>
L'autonoleggio	<i>(La agencia de alquiler de coches)</i>	Prenotato	<i>(Reservado)</i>
Il deposito	<i>(El depósito)</i>	Noleggiare	<i>(Alquilar)</i>
L'assicurazione	<i>(El seguro)</i>	Chiamare l'assistenza stradale	<i>(Llamar a la asistencia en carretera)</i>
Il rimborso	<i>(El reembolso)</i>	Controllare	<i>(Comprobar)</i>
Il modulo	<i>(El formulario)</i>	Cancellare	<i>(Cancelar)</i>
Il GPS	<i>(El GPS)</i>	Rotto	<i>(Roto)</i>

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



In un ufficio di **noleggio** a breve termine, un cliente chiede una macchina perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine. Sceglie una categoria media con **cambio manuale** e dice che gli serve per *quindici* giorni. Per fare il **contratto** servono documenti, la **patente** e la carta di credito. L'impiegato propone una **tariffa** settimanale e spiega che l'auto è coperta da assicurazione.

En una oficina de alquiler a corto plazo, un cliente pide un coche porque tiene el parabrisas roto tras una granizada. Elige una categoría media con cambio manual y dice que lo necesita durante quince días. Para hacer el contrato hacen falta documentos, el permiso de conducir y la tarjeta de crédito. El empleado propone una tarifa semanal y explica que el coche está cubierto por un seguro.

1. Perché Gabriele ha bisogno di una macchina a noleggio?
 - a. Perché la sua patente è scaduta
 - b. Perché ha venduto la sua auto ieri
 - c. Perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine
 - d. Perché deve andare in vacanza per tre mesi
2. Che tipo di cambio sceglie il cliente?
 - a. Cambio automatico
 - b. Cambio elettrico
 - c. Cambio a pedali
 - d. Cambio manuale

1-c 2-d



2. Gramática: Los pronombres de objeto directo

Los pronombres de objeto directo sustituyen nombres ya mencionados.

1. El pronombre de objeto va antes del verbo.
2. Los pronombres lo, la se convierten en l' delante de vocal.

Pronome oggetto

(Pronombre de objeto)

Esempio (Ejemplo)

Mi (Me)	Il receptionist vede me (El receptionista ve a mí) Il receptionist mi vede (El receptionista me ve)
Ti (Te)	Il receptionist chiama te (El receptionista llama a ti) Il receptionist ti chiama (El receptionista te llama)
Lo (Lo)	Risolviamo il problema (Resolvemos el problema) Lo risolviamo (Lo resolvemos)
La (La)	Prendo la chiave alla reception (Recojo la llave en la recepción) La prendo alla reception (La recojo en la recepción)
Ci (Nos)	Il receptionist aiuta noi (El receptionista ayuda a nosotros) Il receptionist ci aiuta (El receptionista nos ayuda)
Vi (Os)	Il receptionist aspetta voi (El receptionista espera a vosotros) Il receptionist vi aspetta (El receptionista os espera)
Li/le (Los/las)	Ora vedo loro (Ahora veo a ellos) Li vedo ora (Los veo ahora)

Con el verbo en infinitivo, el pronombre se une al verbo al final. Ejemplo: "io devo riportare la chiave in reception" -> "devo riportarla in reception".

1. Ha prenotato il GPS online? Sì, _____ ho prenotato ieri sera. (¿Ha reservado el GPS en línea? Sí, lo reservé anoche.)
a. l' b. la c. gli d. lo
2. La patente di guida? Mi dispiace, non _____ trovo nella borsa. (¿El carné de conducir? Lo siento, no lo encuentro en el bolso.)
a. lo b. le c. la d. l'

1. l' 2. la

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. Il receptionist vede ****me**** ogni mattina.

_____ (El receptionista me ve cada mañana.)

2. Scusi, signora: chiamo ****Lei**** tra cinque minuti.

_____ (Disculpe, señora: La llamo dentro de cinco minutos.)

3. Prendo ****la chiave**** alla reception.

(La cojo en recepción.)

1. Il receptionist mi vede ogni mattina. **2.** Scusi, signora: La chiamo tra cinque minuti. **3.** La prendo alla reception.

3.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| a. La patente di guida | 1. il documento per guidare |
| b. Il deposito | 2. la copertura in caso di danni |
| c. L'assicurazione | 3. L'ho verificato |
| d. Ho controllato il GPS | 4. la cauzione |



a-1 b-4 c-2 d-3



2. Aviso de alquiler: recogida y devolución (QR: Audio)

Rellena los huecos: GPS, roto, controlla, deposito, modulo, ruote, patente di guida, cancellare

Per viaggi di lavoro, CityRent noleggia auto, scooter e bici. Per ritirare il mezzo servono la (1) _____ e la carta di credito. Il (2) _____ viene bloccato sulla carta e si sblocca dopo la restituzione, se il mezzo è in buone condizioni. L'assicurazione base è inclusa; il (3) _____ è disponibile su richiesta.

Alla consegna, (4) _____ carrozzeria e (5) _____ e firma il (6) _____ di ritiro. Se qualcosa è (7) _____, chiama subito l'assistenza stradale. Restituzione h24: riporta il mezzo con lo stesso livello di benzina. Se devi (8) _____ una prenotazione, fallo entro 24 ore per evitare costi.

Para viajes de trabajo, CityRent (Estación Termini) alquila coches, scooters y bicicletas. Para recoger el vehículo se necesitan el permiso de conducir y la tarjeta de crédito. El depósito se bloquea en la tarjeta y se libera después de la devolución si el vehículo está en buenas condiciones. El seguro básico está incluido; el GPS está disponible previa solicitud.

Al recogerlo, revisa la carrocería y las ruedas y firma el formulario de recogida. Si algo está roto, llama inmediatamente a la asistencia en carretera. Devolución 24 h: devuelve el vehículo con el mismo nivel de gasolina. Si tienes que cancelar una reserva, hazlo con 24 horas de antelación para evitar cargos.

(1) patente di guida, (2) deposito, (3) GPS, (4) controlla, (5) ruote, (6) modulo, (7) roto, (8) cancellare

1. Quali documenti sono necessari per ritirare il mezzo e cosa devi controllare alla consegna?
- _____

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona ha già prenotato uno scooter e lo ritira vicino alla stazione. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Il deposito si paga in contanti, senza carta. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Quando restituisce il mezzo, deve compilare un documento per riavere il deposito. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X-3-V

4. Elige la solución correcta

1. Ieri _____ lo scooter e l'ho riportato alle 18
all'autonoleggio. *(Ayer alquilé el scooter y lo devolví a las 18:00
en la agencia de alquiler.)*
a. ho noleggi b. noleggio c. hai noleggiato d. ho noleggiato
2. Prima di partire, _____ la benzina e il GPS. *(Antes de salir, compruebo la gasolina y el
GPS.)*
a. controlli b. controllo c. controlla d. ho controllato
3. La prenotazione era per domani, ma _____
cancellata perché il mezzo era rotto. *(La reserva era para mañana, pero la cancelé
porque el vehículo estaba averiado.)*
a. l'ho b. l'ha c. l'hai d. la ho

1. ho noleggiato 2. controllo 3. l'ho

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Ritiro auto e deposito

- Giulia:** *Buongiorno, benvenuto da Verona Rent. Ha prenotato un'auto?*
(Buenos días, bienvenido a Verona Rent. ¿Ha reservado un coche?)
- Marco:** *Sì, ho prenotato online. Ecco la patente di guida e la carta di credito.*
(Sí, he reservado por internet. Aquí tiene el carné de conducir y la tarjeta de crédito.)
- Giulia:** *Perfetto. Appliciamo un deposito di 300 euro; quando riporta l'auto e non ci
sono danni, le restituiamo il rimborso. Vuole l'assicurazione completa e il
GPS?*
*(Perfecto. Aplicamos un depósito de 300 euros; cuando devuelva el coche y no haya
daños, se lo reembolsamos. ¿Quiere el seguro a todo riesgo y el GPS?)*
- Marco:** *Sì, prendo l'assicurazione completa. Il GPS no, uso il telefono.*
(Sí, quiero el seguro a todo riesgo. El GPS no, uso el teléfono.)
- Giulia:** *Va bene. Prima di partire controlliamo insieme che la benzina sia piena e che
ci sia una ruota di scorta nel bagagliaio.*
*(De acuerdo. Antes de salir comprobamos juntos que el depósito de gasolina esté lleno y
que haya una rueda de repuesto en el maletero.)*

1. Che cosa deve mostrare Marco per ritirare l'auto?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



L'ho prenotata online e vorrei ritirarla ora. / Mi può spiegare come funziona il deposito e l'assicurazione? / La controllo subito e, se c'è un problema, lo segnalo.

1. Sei a Roma per lavoro e devi noleggiare un'auto per due giorni: cosa chiedi all'autonoleggio e quali documenti mostri?

2. Quando restituisci il mezzo e noti che una ruota è rotta: cosa fai e cosa dici all'assistenza o al personale dell'autonoleggio?

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao, sono Giulia di **Roma Scooter Noleggio**. Hai **prenotato** uno scooter 125 per domani.
Per il **ritiro** ci servono **patente di guida** e carta di credito: facciamo un **deposito** di 300€.
Vuoi aggiungere l'**assicurazione** completa? Costa 10€ al giorno e riduce la franchigia.
Che ora arrivi? Il negozio apre alle 9:00.



Escribe una respuesta adecuada: *Va bene per le ..., arrivo verso le ... / Vorrei sapere se il deposito si rimborsa subito quando lo riporto. / Se aggiungo l'assicurazione completa, quanto pago in totale?*

Verbos importantes

Cancellare (*cancelar*)

Passato prossimo

ho cancellato

hai cancellato

ha cancellato

abbiamo cancellato

avete cancellato

hanno cancellato

Controllare (*comprobar*)

Presente

controllo

controlli

controlla

controlliamo

controllate

controllano

Noleggiare (*alquilar*)

Passato prossimo

ho noleggiato

hai noleggiato

ha noleggiato

abbiamo noleggiato

avete noleggiato

hanno noleggiato